

難易原 度天道 安危所 歸勤 竭誠榮 名休麗 五官掾 南鄭趙 邨字季 南屬襄 中晁漢

西成韓 服字顯 心都督 掾南鄭 魏整字 伯王後 遣趙誦 字公梁 案察中 曹卓行 造作石

石門頌全傳  
司隸校尉楊  
孟文頌南漢  
隸書摩崖  
石刻其用筆  
縱放西脫自  
能挺勁多姿  
有隸中篆書  
之傳  
己巳小暑後三日  
焯槐字課

彊字產  
伯書佐  
西成王  
戒字文  
寶主王  
府君閔  
台道危  
難久置  
六部道  
槁特遣  
行丞事

積萬世  
之基或  
解高格  
下能平  
易行者  
欣然焉  
伯王即  
曰從署  
行丞事  
守安陽  
長

## 隸書節臨石門頌

惟坤靈定位 川澤股躬 澤有所注 川有所道 余谷之川 其澤南隆 八方所達 益域為充 高祖受命 興於漢中 道由子午 出散入秦 建定帝位 以漢氏焉 後以子午 塗路澁難 更隨圍谷 復通堂光 凡此四道 堦鬲尤難 至於永平 其有四年 詔書開余 鑿通石門 中溝元二 西夷虐殘 橋梁斷絕 子午復循 上則縣峻 屈曲流顛 下則入冥 廣瀉輸淵 平阿泉泥 常蔭鮮晏 木石相距 利磨確盤 臨危槍礪 履尾心寒 空輿輕騎 滯碍弗前 惡蟲慙狩 蛇蛭毒蠆 未秋截霜 稼苗夭殘 終年不登 匱饑之患 卑者楚惡 尊者弗安 愁苦之難 焉可其言 於是明智故司隸校尉楗為武陽楊君厥字孟文 深執忠伉 數上奏請 有司議駁 君逐執爭 百遼咸從 帝用是聽 廢子由斯 得其度經 功飭爾要 敞而晏平 清涼調和 烝烝艾寧 至建和二年仲冬上旬 漢中太守楗為武陽王升字稚紀 涉歷山道 推序本原 嘉君明智 美其仁賢 勒石頌德 以明厥勲 其辭曰 君德明明 炳煥彌光 刺過拾遺 勵清八荒 奉魁承杓 綏億衙強 春宣聖恩 秋貶若霜 無偏蕩蕩 貞雅以方 寧靜烝庶 政與乾通 輔主匡君 循禮有常 咸曉地理 知世紀綱 言必忠義 匪石厥章 恢弘大節 讜而益明 揆往卓今 謀合朝情 驛難即安 有勲有榮 禹鑿龍門 君其繼蹤 上順斗極 下答坤皇 自南自北 四海攸通 君子安樂 庶士悅雍 商人咸懽 農夫永同 春秋記異 今而記功 垂流億載 世世歎誦 序曰 明哉仁智 豫識 難易 原度天道 安危所歸 勤勤竭誠 榮名休麗 五官椽南鄭趙邵字季南 屬褒中毘漢蘊字產伯 書佐西成王裁字文寶主 王府君閔 谷道危難 分置六部道橋 特遣行丞事西成韓朗字顯公 都督椽南鄭魏整字伯玉 後遣趙誦字公梁 案察中曹卓行 造作石積 萬世之基 或解高格 下就平易 行者欣然焉 伯玉即日徒署行丞事 守安陽長

款識：石門頌全稱司隸校尉楊孟文頌東漢隸書摩崖石刻其用筆縱放灑脫自然挺勁多姿有隸中草書之稱

己巳小暑後三日焯槐字課

印章：焯槐（朱文方印）

東官張氏（白文方印）

水墨紙本橫軸 2447 x 36 釐米

## Clerical Script after the style of the stele of Shi-men-song

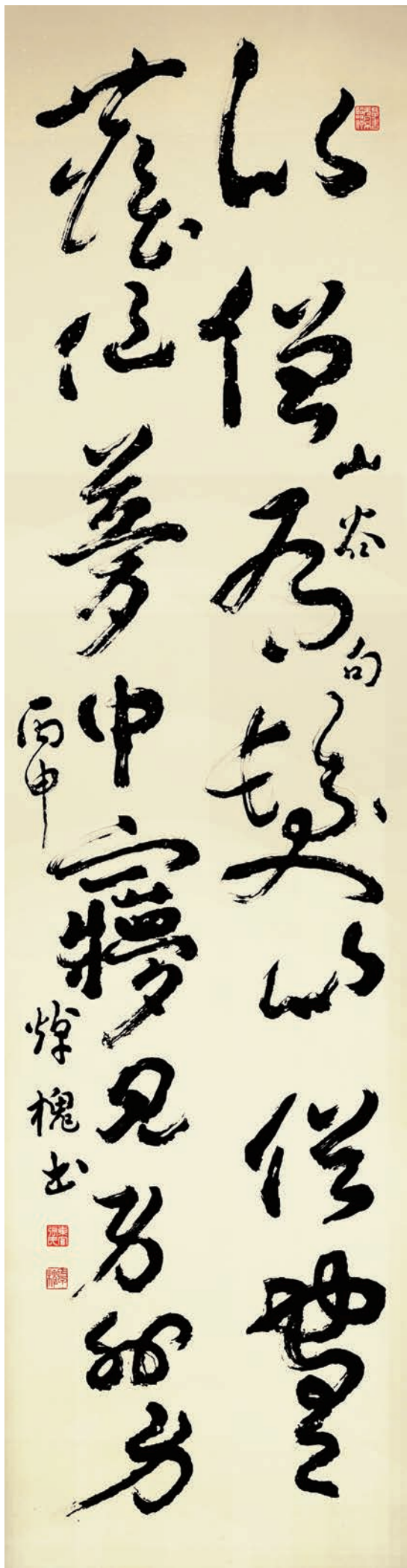
This article describes “Shi-men”, a stone gateway : its location, construction and the convenience it gave to the people of the time.

Signature : Shi-men-song is an ode to the stone-carving found on a precipitous cliff written by Yang Min Wen, Si-Li-Jiao-Wei. The characters on the stone-carving were after the clerical script of the Eastern Han Dynasty. The strokes used in Shi-men-song are free-flowing, natural, vigorous, forceful and stylish. As such, shi-men-song is labelled “the cursive “ of the clerical scripts Calligraphy homework by Zhuo Huai in early July of the year of Ji Si (1989)

Artist’s seals : Zhuo Huai (Red lettering in a square seal)

Dong Guan Zhang Shi (White lettering in a square seal)

Horizontal scroll, ink on paper, 2447 x 36cm



行草短文

似僧有髮 似俗無塵 作夢中夢 見身外身

款識：山谷句 丙申焯槐書

印章：學書無日不臨池（白文方印）

東官張氏（白文方印）

卓槐（朱文方印）

水墨紙本立軸 49 x 179 釐米

Verse in Running Script

A man looking like a monk with hair.

His mind seems worldly yet is perfectly clear and not tarnished by dust.

In his dream, he is dangling into the universe in another dream.

He is pursuing a life in a particular incarnation.

Signature: Verse by Shan Gu Written by Zhuo Huai in the year of Bing Shen (2016)

Artist's seals : Xue Shu Wu Ri Bu Lin Chi (Practice of calligraphy every day is a must to the learning of calligraphy) (White lettering in a square seal)

Dong Guan Zhang Shi (White lettering in a square seal)

Zhuo Huai (Red lettering in a square seal)

Hanging scroll, ink on paper, 49 x 179 cm

草書句

柳暗花明

款識：辛未焯槐意

印章：清河（白文方印）

水墨紙本立軸 27 x 138 釐米

**Verse in Cursive Script**

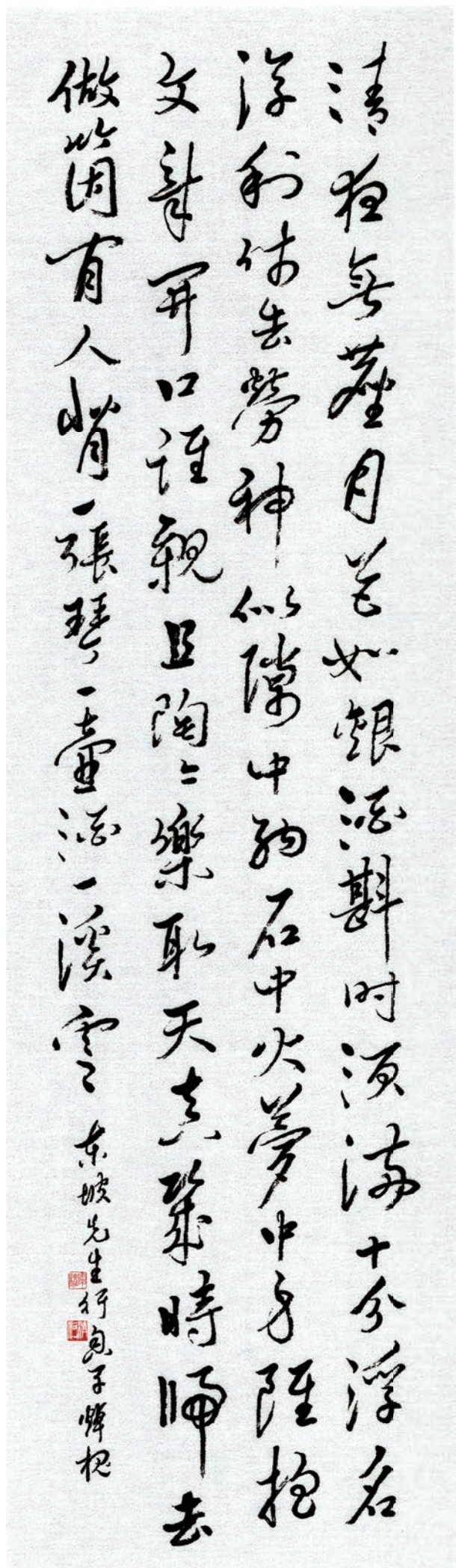
Willows are dull and flowers are bright.

Signature : Written by Zhuo Huai in the year of Xin Wei (1991)

Artist's seal : Qing He (White lettering in a square seal)

Hanging scroll, ink on paper, 27 x 138 cm





行草詞

清夜無塵 月色如銀 酒斟時須滿十分  
 浮名浮利 休去勞神 似隙中駒 石中火 夢中身  
 雖抱文章 開口誰親 且陶陶樂取天真  
 幾時歸去 做個閒人 背一張琴 一壺酒 一溪雲

款識：東坡先生行香子 焯槐

印章：卓槐（朱文方印）

清河（白文方印）

水墨紙本立軸 48 x 178 釐米

Poem in Running Script

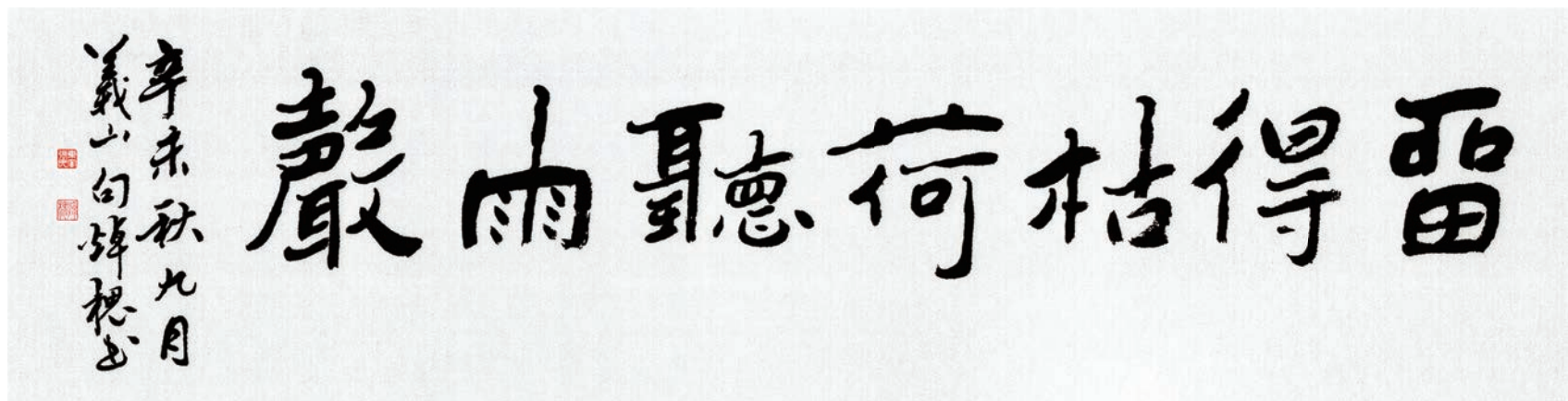
Nightfall. The sky is clear and dustless.  
 The moon shines with a silvery light.  
 To drink with me, the cups ought to be fully filled up.  
 Chasing for names and gains is like enfolding empty vain.  
 I'd better not waste time and get wearied in mind, as  
 They are like a horse in the crack, a fire in the stone and a body  
 in a dream.  
 Although with the ability to write, no one would care for my  
 thoughts.  
 I would, therefore, not hesitate to retire and to enjoy life as a  
 common soul,  
 Carrying a lute, holding a kettle of wine and watching the scenery  
 of brooks and clouds.

Signature: "Offering Incense in a Temple" by Su Dong Po Zhuo Huai

Artist's seals: Zhuo Huai (Red lettering in a square seal)

Qing He (White lettering in a square seal)

Hanging scroll, ink on paper, 48 x 178 cm



楷書詩句

留得枯荷聽雨聲

款識：辛未秋九月義山句焯槐書

印章：東官張氏（白文方印）

焯槐（朱文方印）

水墨高麗紙本橫軸 101 x 27 釐米

#### Verse in Regular Script

By keeping the dried lotus leaves, I could hear the sound of rain-drops.

Signature : Words of Yi Shan Calligraphy by Zhuo Huai in the autumn of the year of Xin Wei (1991)

Artist's seals : Dong Guan Zhang Shi (White lettering in square seal)

Zhuo Huai (Red lettering in a square seal)

Horizontal scroll, ink on Korean paper, 101 x 27cm